



Italiano

Inglese

Francese

Tedesco

Spagnolo

Portoghese

Olandese

Svedese

Danese

Russo

Polacco

Ceco

Ungherese

Greco

Ebraico

Armeno

Persiano

Hindi

Inglese

Francese

Tedesco

Spagnolo

Portoghese

Olandese

Svedese

Danese

Russo

Polacco

Ceco

Ungherese

Greco

Ebraico

Armeno

Persiano

Hindi

Inglese

Francese

Tedesco

Spagnolo

Portoghese

Olandese

Svedese

Danese

Russo

Polacco

Ceco

Ungherese

Greco

##### Italiano

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ecologia

Tutti i processi produttivi sono eseguiti nel rispetto delle vigenti normative ambientali e tutelano la salute del personale addetto. I materiali utilizzati sono per la quasi totalità riciclabili.

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

cloth or absorbent paper. Then proceed with final cleaning with a damp cloth, then gently wipe the stain and dry immediately with a dry cloth. Leave dry the leather in the air but never under the sun light. Do not iron or vaporize. At least twice a year, use specific products for maintenance / preservation of the leathers. This simple operation allows the right maintenance of the leather characteristics through the time.

### Warning

Avoid the following inappropriate uses: do not seat on the back , do not stand on the seat, do not rock on the structure and do not use the product as a step ladder. Please take note that some clothing companies (famous brands, too) use dyed but not fixed fabrics, such fabrics can release the colour and stain furniture. Desalto spa will accept no liability for any damage caused to properties or persons subsequent to an incorrect handling of the product. The guarantee does not include any assistance or replacement of the prodcets or its parts, which have been damaged by an incorrect use of the same product.

### Ecology

All the production processes are carried out respecting the environmental regulations in force and safeguard the health of the employed staff. The materials used are mostly recyclable.

### Outdoor

Any material suitable for outdoor use, even if duly treated, undergoes changes of chromatic, superficial and molecular character over time, due to the action of atmospheric agents such as heat, cold and relative changes in temperature, rain, sun, wind. The degree of alteration varies according to the exposure conditions and the geographic area: an example is the environment with a high concentration of salt or humid, or the presence of chlorine close to swimming pools. A proper maintenance by washing the product with demineralized water is always decisive, with the advantage of slowing down the natural degradation of the materials over time. It is good to avoid the stagnation of water and leaves on tables, small tables and chairs. It is good to avoid leaving objects resting on the tops for a long time: they could be the reason of difficult and / or impossible to remove stains. In the period of non-use, we recommend an adequate protection with good ventilation or even better to store the product in a fresh and dry indoor environment. Simple recommendations to safeguard and extend the life of a desalto product.

### Deutsch

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

ausgesuchtes europäisches rinleder, dicke 1/1.2 Mm. Bei allen phasen der verarbeitung wird auf die beibehaltung der natürlichen merkmale des jeweils verwendeten leders geachtet (durchgehende tonnefärbung mit anilin). Bestimmte unregelmäßigkeiten, wie etwa feine maserungen auf der oberfläche, sind als typische merkmale von echtem natürlichem leder zu verstehen und sollten nicht als fehler oder mängel gewertet werden, sonst als hochwertichkeit und authentizität des materials. Art-leder: feuerhemmendes material bestehend aus pvc und baumwolle.

### Pflege

Für alle stahloberfläche benutzen sie einen weichen lappe getränkt mit seife oder neutrale reinigungsmittel. Wichtig: sofort trocknen. Für alle oberfläche : keine produkten mit azeton , verdünnungsmittel, ammoniak  oder scheuermittel benutzen.  Nicht mit fett oder farbstoffen in berührung kommen lassen, sie können aufgesaugt werden und dauerflecken verursachen. Bei problemen wenden sie sich bitte an ihren händler. **Leder / art-leder**: ölige flecken müssen vorsichtig mit saugfähigem papier entfernt werden, vermeiden sie druck zu machen, damit der schmutz nicht in die poren eindringt.  Endgültige reinigung mit einem sauberen lappe mit seife verdünnt, reiben sie leicht die flecke. Kaffee, tee, milch oder getränke müssen sofort mit einem nicht schleifenden tuch oder saugenden papier entfernt werden. Dann im schlussreinigung mit einem feuchten tuch vorgehen, um leicht zu streichen und sofort mit einem trockenen tuch zu trocknen. Lassen sie das leder in der luft trocknen, aber niemals im licht der sonne. Nicht bügeln oder verdampfen. Verwenden sie mindestens zwei mal im jahr spezifische produkte für die pflege von dem leder. Diese einfache bedienung ermöglicht die richtige wartung in der zeit der ledermerkmale.

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Outdoor

Jedes material, das für die verwendung im freien geeignet ist, unterliegt, selbst wenn es ordnungsgemäß behandelt wird, im laufe der zeit veränderungen des chromatischen, oberflächlichen und molekularen charakters aufgrund von witterungseinflüssen wie hitze, kälte und relativen temperaturänderungen, regen, sonne und wind. Der grad der veränderung variiert je nach den expositionsbedingungen und dem geografischen gebiet: ein beispiel ist die umgebung mit einer hohen salzkonzentration oder luftfeuchtigkeit oder den ausdünstungen von chlor in der nähe von schwimmbädern. Es wird stets die fachgerechte reinigung mit demineralisiertem wasser empfohlen, um den natürlichen verschleiß der materialien im laufe der zeit zu verlangsamen. Es ist gut, wasser und blätter schnellstmöglich von tischen, beistelltischen und stühlen zu entfernen. Es sollte ebenfalls darauf geachtet werden, gegenstände und dekoobjekte nicht für lange zeit auf den tischplatten stehen zu lassen. Diese könnten ränder und flecken verursachen, welche später nur schwer oder gar nicht mehr entfernt werden können. In der zeit der nichtbenutzung empfehlen wir einen ausreichenden schutz bei guter belüftung oder noch besser wäre es, das produkt in einer frischen und trockenen innenumgebung zu lagern. Wenn sie diese einfachen empfehlungen zur sicherung und verlängerung der lebensdauer beachten, werden sie noch länger freude an den produkten der firma desalto haben.

### Français

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese

##### Russo

##### Polacco

##### Ceco

##### Ungherese

##### Greco

##### Ebraico

##### Armeno

##### Persiano

##### Hindi

##### Inglese

##### Francese

##### Tedesco

##### Spagnolo

##### Portoghese

##### Olandese

##### Svedese

##### Danese